

CONVERSE

French 1 | Module 2 | Tâche 3

Respond to information

La première place			f1m2t3.mp4
	Narration	Textes sur l'écran	Description de vidéo
1	Audio jingle of video game.	La première place	
2	Fade out audio intro, so dialogue is clear. No too little background noise.	[Un hebdomadaire en janvier indiquant mercredi soir.]	Dark outside with city lights reflecting off snow and ice. Transition to warm ambiance inside.
3			At Marc's apartment in the evening playing a video game with Jude on the big screen. DC game art: credit artist
4	Jude: Non, ce n'est pas vrai!		Makes a minor mistake in the game. On-screen game character/avatar, Bonhomme, with no mittens but a toque. Progress bar decreases from 98% to 97%.
5	Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.		
6	Jude: J'ai une tuque.		On-screen character adjusts tuque.
7	Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.		On-screen game character/avatar, Brise-glace, with a hockey jersey skating. Progress bar at 52%.
8	Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.		
9	Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.		Shakes game controller, jokingly frustrated. Game Over sound.
10	Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	[Show game standings 🥈 with progress bar.] Bonhomme de neige 97% Brise-glace 52%	

11	Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?		
12	Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...		Illustrate dialogue for comprehension. Screen changes to DC game art, credit artist
13	Marc: Vraiment...?		Drops controller and jokingly signals leaving.

Storyboard

Contextualise for meaning [Heading 1]		NEW PAGE	./development/module2/task3/		
Watch the video without captions to listen to the dialogue.	[f1m2t3.mp4 - no captions]	video/ f1m2t3.mp4			
Drag and drop the events of the video in the correct order. Click on the ... to view all the text.		images/			
		audio/			
[image: 5] C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.	[Image: 7] Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	[image: 10] Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	[image: 11] Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?	[image: 12] D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...	interactives/ H5P Image sequencing with text [randomize]
Drag and drop the responses to the questions.					
Qui?	Quoi?	Où?	Quand?	Pourquoi?	Comment résolvent-ils le problème?
Marc et Jude sont frères.	Ils jouent aux jeux vidéo.	Ils sont dans le salon de leur appartement à Montréal.	C'est un mercredi soir en janvier.	Ils s'amusent, mais Marc n'a pas beaucoup de succès.	Jude suggère un autre jeu, mais Marc n'est pas content. Il n'y a pas vraiment de solution.

Contextualise for meaning [Heading 1]

./development/module2/task3/

Watch the interactive video.

	Narration	Interactions sur l'écran	Description de vidéo
1	Audio jingle of video game.	La première place	
2	Fade out audio intro, so dialogue is clear. No to little background noise.		Dark outside with city lights reflecting off snow and ice. Transition to warm ambiance inside. [Un hebdomadaire en janvier indiquant mercredi soir .]
3			At Marc's apartment in the evening playing a video game with Jude on the big screen. DC game art: credit artist
4	Jude: Non, ce n'est pas vrai!		Makes a minor mistake in the game. On-screen game character/avatar, Bonhomme, with no mittens but a toque. Progress bar decreases from 98% to 97%.
5	Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.	Drag and drop to sequence the dialogue [sentences in 5]	
6	Jude: J'ai une tuque.		On-screen character adjusts tuque.
7	Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	Drag and drop to sequence the dialogue [sentences in 7]	On-screen game character/avatar, Brise-glace, with a hockey jersey skating. Progress bar at 52%.
8	Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.		
9	Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.	Drag and drop to sequence the dialogue [8,9]	Shakes game controller, jokingly frustrated. Game Over sound.

10	Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	Drag and drop to sequence the dialogue [sentences in 10]	[Show game standings 🥇 with progress bar.] Bonhomme de neige 97% Brise-glace 52%
11	Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?		
12	Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...		Illustrate dialogue for comprehension. Screen changes to DC game art, credit artist
13	Marc: Vraiment...?	Drag and drop to sequence the dialogue [11,12,13]	Drops controller and jokingly signals leaving.

Contextualise for meaning [Heading 1]		./development/module2/task3/							
<p>Watch the video.</p> <p>[f1m2t3.mp4 - no captions]</p> <p> Listen to the sentence. [Non, ce n'est pas vrai!]</p> <p>Drag and drop the words in the correct sequence to form the sentence.</p>  <table border="1" data-bbox="192 734 1165 889"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Non,</td><td>ce</td><td>n'est pas</td><td>vrai!</td></tr> </table>					Non,	ce	n'est pas	vrai!	<p>[Embed start/end times [0:00-0:01] for only the sentence in the video.]</p> <p>images/</p> <p>EDIT or record in second batch?</p>
									
Non,	ce	n'est pas	vrai!						
	audio/	Interactive(s): H5P drag and Drop with audio [randomize text]							
<p>Repeat the following sentences.</p> <p>Non, ce n'est pas vrai!</p> <p>Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver?</p> <p>Tu ne portes pas de mitaines dehors.</p> <p>Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.</p> <p>Tu n'es pas vite sur tes patins.</p> <p>Mon contrôleur de jeu est brisé.</p> <p>Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.</p> <p>D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...</p>									

Contextualise for meaning [Heading 1]			f1m2t3.mp4
	Narration	Interactions sur l'écran	Description de vidéo
1	Audio jingle of video game.	La première place	
2	Fade out audio intro, so dialogue is clear. No to little background noise.		<p>Dark outside with city lights reflecting off snow and ice. Transition to warm ambiance inside.</p> <p>[Un hebdomadaire en janvier indiquant mercredi soir.]</p>
3			<p>At Marc's apartment in the evening playing a video game with Jude on the big screen.</p> <p><u>DC game art: credit artist</u></p>
4	Jude: Non, ce n'est pas vrai!	Popup text: Bonhomme de neige means snowman.	Makes a minor mistake in the game. On-screen game character/avatar, Bonhomme, with no mittens but a toque. Progress bar decreases from 98% to 97%.
5	Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.	Popup text: In Canada, mittens are called mitaines in French. In France, it is more common to call them moufles.	
6	Jude: J'ai une tuque.	Popup text: While Canadians usually call a winter hat a tuque, in France, it is more common to call a winter hat a bonnet.	On-screen character adjusts tuque.
7	Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	Popup text: Brise-glace means ice breaker.	On-screen game character/avatar, Brise-glace, with a hockey jersey skating. Progress bar at 52%.
8	Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.		
9	Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.		Shakes game controller, jokingly frustrated. Game Over sound.
10	Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	The informal version of you, <i>toi</i> , is used between brothers.	<p>[Show game standings 🥇 with progress bar.]</p> <p>Bonhomme de neige 97%</p> <p>Brise-glace 52%</p>

11	Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?		
12	Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...	Popup text: Another way to refer to a bathing suit other than <i>costume de bain</i> is <i>maillot de bain</i> .	Illustrate dialogue for comprehension. Screen changes to DC game art, credit artist
13	Marc: Vraiment...?		Drops controller and jokingly signals leaving.

Recognise words and expressions [Heading 1]	NEW PAGE	./development/module2/task3/																						
Watch the video with captions. [f1m2t3.mp4 - with captions]	video/ f1m2t3.mp4 start 0:07																							
Words and expressions	images/																							
<table border="1"> <tr><td>Non, ce n'est pas vrai!</td><td>No, for real!?</td></tr> <tr><td>simulation d'hiver</td><td>winter simulation</td></tr> <tr><td>mitaines</td><td>mittens</td></tr> <tr><td>une tuque</td><td>tuque/ beanie hat</td></tr> <tr><td>patins</td><td>skates</td></tr> <tr><td>un chandail</td><td>sweater</td></tr> <tr><td>mon contrôleur de jeu</td><td>my video game controller</td></tr> <tr><td>brisé</td><td>broken</td></tr> <tr><td>un jeu d'été</td><td>summer game</td></tr> <tr><td>costume de bain</td><td>swimsuit</td></tr> <tr><td>flotteurs</td><td>floaty</td></tr> </table>	Non, ce n'est pas vrai!	No, for real!?	simulation d'hiver	winter simulation	mitaines	mittens	une tuque	tuque/ beanie hat	patins	skates	un chandail	sweater	mon contrôleur de jeu	my video game controller	brisé	broken	un jeu d'été	summer game	costume de bain	swimsuit	flotteurs	floaty	audio/ gTTS and/or EDIT for dialogue	
Non, ce n'est pas vrai!	No, for real!?																							
simulation d'hiver	winter simulation																							
mitaines	mittens																							
une tuque	tuque/ beanie hat																							
patins	skates																							
un chandail	sweater																							
mon contrôleur de jeu	my video game controller																							
brisé	broken																							
un jeu d'été	summer game																							
costume de bain	swimsuit																							
flotteurs	floaty																							
Drag and drop the responses to match the parts of the conversation.	interactives/ H5P drag and drop text to image with audio [randomize text; differentiate text by speaker]																							
[image and audio: 5]	[image and audio: 7]	[image: and audio 10]	[image and audio 12]																					
[drop zone]	[drop zone]	[drop zone]	[drop zone]																					
Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver?	Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey.	Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...																					

Recognise words and expressions [Heading 1]		./development/module2/task3/										
Words and expressions		video/ f1m2t3.mp4 start 0:07										
<table border="1"> <tr><td>vrai</td><td>real</td></tr> <tr><td>dehors</td><td>outside</td></tr> <tr><td>vite</td><td>quick</td></tr> <tr><td>un jeu</td><td>a game</td></tr> <tr><td>D'accord</td><td>okay</td></tr> </table>	vrai	real	dehors	outside	vite	quick	un jeu	a game	D'accord	okay	images/	audio/
vrai	real											
dehors	outside											
vite	quick											
un jeu	a game											
D'accord	okay											
Drag and drop the words and expressions to associate the words to the speaker.		gTTS and/or edit for dialogue										
[image 4: with speech bubbles]	[image 5: with speech bubbles]	[image 8 : with speech bubbles]	[image 11 : with speech bubbles]	interactives/ H5P drag and drop text to image with audio [randomize text; differentiate text by speaker]								
Non, ce n'est pas vrai! [Jude]	Tu ne portes pas de mitaines dehors? [Marc]	Tu n'es pas vite sur tes patins. [Jude]	Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été? [Marc]									
C'est vrai! [Marc]	J'ai une tuque [Jude]	Mon contrôleur de jeu est brisé. [Marc]	D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs... [Jude]									

Recognise words and expressions [Heading 1]

./development/module2/task3/

Listen and indicate whether the intonation rises or falls.



Non, ce n'est pas vrai!



C'est vrai!



Tu ne portes pas de mitaines dehors?



J'ai une tuque.



Tu n'es pas vite sur tes patins.



Mon contrôleur de jeu est brisé.



Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?



D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs.



video/
f1m2t3.mp4

images/

audio/

Embed start end
times for video?
Will depend on
navigation/interf
ace.

EDIT ; delete
individual entries
if the audio can't
be editted, unless
there is nothing
left

interactives/

[H5P single choice](#)
with text

Respond with words and expressions [Heading 1]	NEW PAGE	./development/module2/task3/
Read the dialogue. Click on dialogue to hear parts of the conversation.	video/	
La première place	images/	
[image 4] Jude: Non, ce n'est pas vrai!	mp3s per line	
[image 5] Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.	gTTS or edit, or remove if it doesn't sound right	
[image 6] Jude: J'ai une tuque.	interactives/	
[image 7] Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	H5P audio recorder or D2L audio recorder	
[image 8] Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.		
[image 9] Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.		
[image 10] Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.		
[image 11] Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?		
[image 12] Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...		
[image 13] Marc: Vraiment...?		
Practice pronouncing words from the conversation.		
Audio recorder: Record and then listen to your speaking for the words below. [insert audio recorder]		
 Non	 Mon contrôleur de jeu	
 ce n'est pas vrai!	 brisé	
 Comment gagnes-tu?	 Moi	
 une simulation	 en première place	
 (l') hiver	 Toi	
 Tu ne portes pas	 en dixième	
 (les) mitaines	 Je ne patine plus	
 dehors	 un jeu	
 une tuque	 (l')été	
 mais	 ton costume de bain	
 des patins	 tes flotteurs	
 un chandail	 Vraiment	
 (le) hockey		
 moins		
 (les) points		

Respond with words and expressions [Heading 1]		./development/module2/task3/
Listen to the word.		video/
 [dehors]		images/
Sequence the syllables to form the word.	de hors	audio/ EDIT or record in second batch
Practice pronouncing the word. Hint: Notice that the finale s is not pronounced.		interactives/ Drag and drop presentation with audio H5P audio recorder or D2L audio recorder
Repeat for these words in dialogue... pa/tins- Notice that the s is not pronounced. si/mu/la/ti/on - Notice <i>ti</i> gives a s sound. The n is not pronounced. chan/dail- Notice the /l/ is not pronounced. Notice that [dail] sounds like [die] in English. <i>hoc</i> /key - Notice the h is mute. The c is not pronounced. Notice [key] sounds like [ca] as in cake in English.		

Respond with words and expressions [Heading 1]		./development/module2/task3/
Écoutez le mot.  [points]		video/ images/
Pratiquez la prononciation du mot. Comparez votre prononciation. Indice: The [oi] sounds like [wa]		audio/
[insert audio recorder]		interactives/ Drag and drop presentation with audio H5P audio recorder or D2L audio recorder
Répétez pour ces mots ... moi toi moins		

Respond with words and expressions [Heading 1]		./development/module2/task3/
Listen and type the word into the blank.		video/
 [moi]		images/
 [toi]		audio/
 [tournoi]		gTTS
 [dois]		
 [moins]		interactives/ H5P dictation

Respond with words and expressions [Heading 1]					./development/module2/task3/
Read the dialogue. Click on the dialogue to hear parts of the conversation.				video/	
[image 4/5]	[Image 6/7]	[image 8/9]	[image 10/11]		images/ [alt:]
[Bulle de Jude: Non, ce n'est pas vrai!]	[Bulle de Jude: J'ai une tuque.]	[Bulle de Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.]	[Bulle de Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.]		EDIT for dialogue
[Bulle de Marc: C'est vrai!]	[Bulle de Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.]	[Bulle de Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.]	[Bulle de Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?]	interactives/ D2L or H5P audio recorder	
Respond to the dialogue prompts from the conversation. Record and then listen to your speaking.					
💬 Non, ce n'est pas vrai!	💬 J'ai une tuque.	💬 Tu n'es pas vite sur tes patins.	💬 Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.		
[insert audio recorder]					

Acquire strategies [Heading 1]		./development/module2/task3/																												
Constructing sentences through structures [Heading 2]	video/																													
Negation [Heading 3]	images/																													
Ne...pas - Not In order to construct sentences with a negative structure. We should place ne before the verb and pas after it.	audio/																													
Please Note:	interactives/																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Subject pronoun</th> <th>ne</th> <th>verb</th> <th>pas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>je</td> <td></td> <td>porte</td> <td></td> </tr> <tr> <td>tu</td> <td></td> <td>portes</td> <td></td> </tr> <tr> <td>il/elle/on</td> <td></td> <td>porte</td> <td></td> </tr> <tr> <td>nous</td> <td></td> <td>portons</td> <td></td> </tr> <tr> <td>vous</td> <td></td> <td>portez</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ils/elles</td> <td></td> <td>portent</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Subject pronoun	ne	verb	pas	je		porte		tu		portes		il/elle/on		porte		nous		portons		vous		portez		ils/elles		portent		H5P Drag the words [randomize text draggables]	
Subject pronoun	ne	verb	pas																											
je		porte																												
tu		portes																												
il/elle/on		porte																												
nous		portons																												
vous		portez																												
ils/elles		portent																												
Let us have a look.																														
For example: Affirmative Sentence: Je porte – I am wearing... Negative Sentence: Je ne porte pas – I am not wearing...																														
Je vais au travail. - I am going to work. Je ne vais pas au travail. - I am not going to work today																														
In the example above, we see the verb ‘aller’ being used. Ne goes before the conjugated part of the verb ‘aller’ then pas comes right after.																														

Acquire strategies [Heading 1]		./development/module2/task3/																											
Constructing sentences through structures [Heading 2] Negation continued.		video/																											
Ne...plus - No longer or not anymore In order to construct sentences with a negative structure. We should place ne before the verb and plus after it.		images/																											
Let us have a look.		audio/																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Subject pronoun</th> <th>ne</th> <th>verb</th> <th>plus</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>je</td> <td></td> <td>patine</td> <td></td> </tr> <tr> <td>tu</td> <td></td> <td>patines</td> <td></td> </tr> <tr> <td>il/elle/on</td> <td></td> <td>patine</td> <td></td> </tr> <tr> <td>nous</td> <td></td> <td>patinons</td> <td></td> </tr> <tr> <td>vous</td> <td></td> <td>patinez</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ils/elles</td> <td></td> <td>patinent</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Subject pronoun	ne	verb	plus	je		patine		tu		patines		il/elle/on		patine		nous		patinons		vous		patinez		ils/elles		patinent		interactives/ H5P audio recorder or D2L audio recorder
Subject pronoun	ne	verb	plus																										
je		patine																											
tu		patines																											
il/elle/on		patine																											
nous		patinons																											
vous		patinez																											
ils/elles		patinent																											
For example: Affirmative sentence: Je patine. - I skate. Negative sentence: Je ne patine plus - I so not skate anymore or I no longer skate. Affirmative sentence: Je travaille à la banque. - I work at the bank. Negative sentence: Je ne travaille plus à la banque – I no longer work at the bank or I do not work anymore at the bank.																													

Validate your learning [Heading 1]

f1m2t3.mp4

Watch the interactive video.

	Narration	Interactions sur l'écran	Description de vidéo
1	Audio jingle of video game.	La première place	
2	Fade out audio intro, so dialogue is clear. No too little background noise.	<p>Quel est la date? Mardi 28 janvier Mercredi 28 janvier</p> <p>Quelle heure est-il? Il est neuf heures du matin. Il est neuf heures de l'après-midi. Il est neuf heures du soir.</p>	<p>Dark outside with city lights reflecting off snow and ice. Transition to warm ambiance inside.</p> <p>[Un hebdomadaire en janvier indiquant mercredi soir.]</p>
3			<p>At Marc's apartment in the evening playing a video game with Jude on the big screen.</p> <p>DC game art: credit artist</p>
4	Jude: Non, ce n'est pas vrai!	<p>[MCQ] Au debut, quel est le pourcentage de la barre de Jude? quatre-vingt-huit quatre-vingt-dix-huit</p>	Makes a minor mistake in the game. On-screen game character/avatar, Bonhomme, with no mittens but a toque. Progress bar decreases from 98% to 97%.
5	Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.		
6	Jude: J'ai une tuque.		On-screen character adjusts tuque.
7	Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	<p>[MCQ] Quel est le pourcentage de la barre de Marc? vingt-deux cinquante-deux</p> <p>[Fill-in-the-blank] Je _____ tuque.</p>	On-screen game character/avatar, Brise-glace, with a hockey jersey skating. Progress bar at 52%.

8	Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.		
9	Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.		Shakes game controller, jokingly frustrated. Game Over sound.
10	Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	[Drag-and-drop text to image of character-randomize] Bonhomme de neige 97% [Jude] Brise-glace 52% [Marc] en première place [Jude] en dixième place [Marc]	[Show game standings 🏆 with progress bar.] Bonhomme de neige 97% Brise-glace 52%
11	Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?	[Fill-in-the-blank] Je _____.	
12	Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...		Illustrate dialogue for comprehension. Screen changes to DC game art, credit artist
13	Marc: Vraiment...?	[Summary] Jude gagne la simulation d'hiver même s'il ne porte pas de mitaines dehors. Marc n'a pas de tuque mais il a des patins et un chandail de hockey. Marc suggère un jeu d'été. Jude suggère un costume de bain et des flotteurs. Marc n'est pas content et ne joue plus.	Drops controller and jokingly signals leaving.

Validate your learning [Heading 1]		./development/module2/task3/
Read the dialogue.		video/
<ol style="list-style-type: none"> 1. Click on the highlighted words to listen to the pronunciation and view the translation. 2. Click on all the conjunctions that join verbs. 3. Click on all negative verb forms. 4. Cliquez sur les mots qui ont le son [wa]. 	images/	
La première place		audio/
[image 4]	Jude: Non, ce n'est pas vrai!	mp3s per line
[image 5]	Marc: C'est vrai! Comment gagnes-tu dans une simulation d'hiver? Tu ne portes pas de mitaines dehors.	gTTS
[image 6]	Jude: J'ai une tuque.	
[image 7]	Marc: Je n'ai pas de tuque mais j'ai des patins et un chandail de hockey – et moins de points.	
[image 8]	Jude: Tu n'es pas vite sur tes patins.	
[image 9]	Marc: Mon contrôleur de jeu est brisé.	
[image 10]	Jude: Je gagne! Moi, je suis en première place. Toi, en dixième.	
[image 11]	Marc: Je ne patine plus. On joue à un jeu d'été?	
[image 12]	Jude: D'accord. Mets ton costume de bain et cherche tes flotteurs...	
[image 13]	Marc: Vraiment...?	
Écoutez le dialogue au complet. [insert audio player with slider of dialogue.]		Interactives/ Cursor hover <u>H5P</u> <u>mark-the-words</u>
Les mots et les expressions pour cursor hover avec la traduction:		
vrai	real/true	
Comment gagnes-tu	How are you winning	
dans	in	
hiver	winter	
dehors	outside	
une tuque	a tuque	
un chandail de hockey	a hockey jersey	
moins de points	less points	
vite	fast	
sur	on	
tes patins	your skates	
Mon contrôleur de jeu	My game controller	
brisé	broken	
Moi	Me	
en première place	in first place	

Toi	You
en dixième	in tenth
On joue à	We're playing
un jeu	a game
été	summer
ton costume de bain	swimsuit
tes flotteurs	your (pool) float
Vraiment?	Really?

CONNECT

<p>Contextualise words and expressions [Heading 1]</p> <p><i>Les prépositions [Heading 2]</i></p> <p>Practise the pronunciation of the prepositions. Record and then listen to compare your pronunciation with the audio recorder.</p> <table border="1"><thead><tr><th></th><th>Prépositions</th><th>Traduction</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td></td><td>in front of</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>behind</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>between</td></tr><tr><td>4</td><td></td><td>under</td></tr><tr><td>5</td><td></td><td>on</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>towards</td></tr><tr><td>7</td><td></td><td>beside</td></tr><tr><td>8</td><td></td><td>around</td></tr><tr><td>9</td><td></td><td>under</td></tr><tr><td>10</td><td></td><td>over</td></tr></tbody></table> <p>[Insert audio recorder.]</p> <p>Attention à la prononciation:</p> <ul style="list-style-type: none"> Au-dessous de Au-dessus de <p>Click on the buttons to read and listen to the word. Then, answer the questions by selecting the sentences with the appropriate prepositions.</p>		Prépositions	Traduction	1		in front of	2		behind	3		between	4		under	5		on	6		towards	7		beside	8		around	9		under	10		over	<p>NEW PAGE</p> <p>./development/module1/task1/</p> <p>images/ game-art/city.png</p> <p>game-art/cold.png</p> <p>Audio/ second batch of audio recordings</p> <p>interactives/ Audio recorder</p> <p>Virtual Tour</p>
	Prépositions	Traduction																																
1		in front of																																
2		behind																																
3		between																																
4		under																																
5		on																																
6		towards																																
7		beside																																
8		around																																
9		under																																
10		over																																



Image source: 2021 Durham College Game Art Sizzle Reel, Aerol Aratia

Virtual Tour		
Bouton	Texte et audio	Single choice (SC) or Interactive Summary (IS)
les rails	les rails	[SC] Où sont les rails? Les rails sont au-dessus du trottoir et entre des bâtiments. Les rails sont au-dessous du trottoir et à côté des bâtiments.
le trottoir	le trottoir	[SC] Où est le trottoir? Le trottoir est au-dessus des rails et entre des bâtiments. Le trottoir est au-dessous des rails et entre des bâtiments.
la passerelle	la passerelle	[SC] Où est la passerelle? La passerelle est au-dessus du trottoir et devant le bâtiment avec l'horloge. La passerelle est au-dessus du trottoir et derrière le bâtiment avec l'horloge.
les rampes	les rampes	[SC] Où sont les rampes? Les rampes sont sur une passerelle et entre deux bâtiments. Les rampes sont sous une passerelle et vers des bâtiments.
le ciel	le ciel	[IS] Choisissez les phrases qui décrivent la scène.

		<p>Des rails vont vers le ciel. Les flocons de neige tombent du ciel. Le ciel est bleu mais un peu gris. Le ciel est sur des bâtiments.</p>	
l'horloge	l'horloge	[SC] Où est l'horloge? L'horloge est sur un bâtiment au sixième étage. L'horloge est vers un bâtiment au cinquième étage.	
une porte	une porte	[SC] Où est cette porte? Cette porte est vers une passerelle et à côté de deux fenêtres. Cette porte est sous un balcon et autour des fenêtres.	
la fenêtre près de passerelle avec un design d'un cercle en haut	une fenêtre	[SC] Où est cette fenêtre? Cette fenêtre est sur la passerelle et au deuxième étage. Cette fenêtre est au-dessous d'une horloge et à côté d'une passerelle.	
les feuilles	les feuilles	[SC] Où sont les feuilles? Les feuilles sont derrière le ventilateur et sur une horloge. Les feuilles sont autour d'une rampe et au-dessus du trottoir.	
des flocons de neige	des flocons de neige	[IS] Choisissez les phrases qui décrivent la scène. Des flocons de neige tombent du ciel. Des flocons de neige sont derrière les fenêtres. Des flocons de neige sont blancs. Des flocons de neige tombent sur le trottoir.	
le ventilateur	le ventilateur	[SC] Où est le ventilateur? Le ventilateur est au-dessus du trottoir et à côté d'une passerelle. Le ventilateur est sur les rails et à côté d'une passerelle.	
le balcon vert	le balcon	[SC] Où est le balcon? Le balcon vert au troisième étage est au-dessous des rails et au-dessus du trottoir. Le balcon vert au troisième étage est au-dessus des rails et au-dessous du trottoir.	

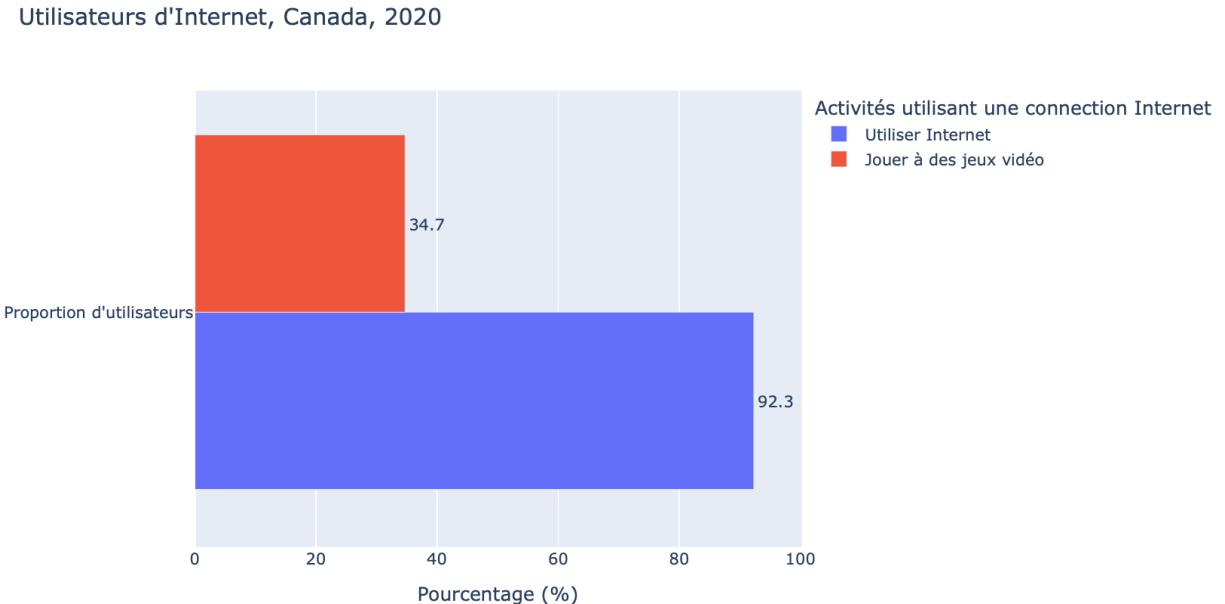
Click on the buttons to read and listen to the word. Then, answer the questions by selecting the sentences with the appropriate prepositions.



Image source: Durham College Game Art Graduate Demo Reels, Brendan Vermeltfoort

Virtual Tour		
Bouton	Texte et audio	Single choice (SC) or Interactive Summary (IS)
les montagnes	les montagnes	[SC] Où se trouvent les montagnes? Les montagnes se trouvent derrière le chalet et le lac. Les montagnes se trouvent devant le chalet et le lac.
les sapins	les sapins	[SC] Où se trouvent les sapins? Les sapins se trouvent devant le lac et un banc. Les sapins se trouvent entre les montagnes et le lac.
le drapeau canadien	le drapeau canadien	[SC] Où se trouve le drapeau canadien? Le drapeau canadien se trouve à côté du chalet et derrière le lac. Le drapeau canadien se trouve sur le chalet et derrière les montagnes.
le lac	le lac	[SC] Où se trouve le lac? Le lac se trouve devant les montagnes et autour des bancs de neige. Le lac se trouve sur des bancs de neige et derrière des montagnes.
le canot	le canot	[SC] Où se trouve le canot?

		<p>Le canot vert se trouve complètement sous la glace dans le lac. Le canot se trouve sur la glace au lac.</p>		
le ciel	le ciel	<p>[IS] Choisissez les phrases qui décrivent la scène. Les sommets des montagnes atteignent vers le ciel. Le ciel tombe sur le lac. Le ciel est bleu mais un peu gris. Le ciel est sur des montagnes.</p>		
un banc de neige	un banc de neige	<p>[SC] Où se trouve ce banc de neige? Ce banc de neige se trouve entre le lac et le sentier. Ce banc de neige se trouve entre le drapeau canadien et des sapins.</p>		
le sentier	le sentier	<p>[SC] Où se trouve le sentier? Le sentier se trouve entre un banc de neige et un banc. Le sentier se trouve sur la clôture.</p>		
le chalet	le chalet	<p>[SC] Où se trouve le chalet? Le chalet se trouve vers le ciel et sous le lac. Le chalet se trouve devant les montagnes et derrière le sentier.</p>		
un banc	un banc	<p>[SC] Où se trouve ce banc? Ce banc se trouve entre le sentier et la clôture. Ce banc se trouve autour du lac.</p>		
le bouleau	le bouleau	<p>Où se trouve le bouleau? Le bouleau se trouve à côté d'un sentier et devant la clôture. Le bouleau se trouve derrière le lac et vers le drapeau.</p>		
la clôture	la clôture	<p>[SC] Où se trouve la clôture? La clôture se trouve autour du chalet. La clôture se trouve sur le sentier et à côté du canot.</p>		

Interpret [Heading 1]	NEW PAGE	./development/module1/task1/					
Data on internet usage / Les données sur l'utilisation d'Internet [Heading 2]		images/ curation/jeux-video.png					
Utilisateurs d'Internet, Canada, 2020 [Heading 3]		curation/internet.png					
<p>Source: Statistique Canada. Tableau 22-10-0136-01. Intensité de l'utilisation d'Internet, des services de diffusion vidéo en continu et des services de jeux vidéo selon le genre, le groupe d'âge et le plus haut certificat, diplôme ou grade obtenu.</p> <p>https://open.canada.ca/data/fr/dataset/d855c514-3c8f-4c90-8b5b-02aae6cb3a08</p>		audio/ Record in second batch because of decimals?					
<p>Utilisateurs d'Internet, Canada, 2020</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Activité</th> <th>Pourcentage (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Utiliser Internet</td> <td>92.3</td> </tr> <tr> <td>Jouer à des jeux vidéo</td> <td>34.7</td> </tr> </tbody> </table>	Activité	Pourcentage (%)	Utiliser Internet	92.3	Jouer à des jeux vidéo	34.7	interactives/ Fill in the blank Hot spots Drag and drop
Activité	Pourcentage (%)						
Utiliser Internet	92.3						
Jouer à des jeux vidéo	34.7						
<p>Visualisation: plotly.py is licensed under the MIT license</p> <p> Ceci est un diagramme à barres qui montre les pourcentages des activités utilisant une connexion Internet au Canada en 2020. 92,3% des répondants utilisent Internet pendant que 34,7% jouent à des jeux vidéo sur Internet. Il y a moins d'utilisateurs qui utilisent les jeux vidéo en ligne que l'Internet en général.</p>							

Note that the percentages take on a plural subject with a verb conjugation that is plural.

Also note that the percentages indicated on the bar chart use decimal points instead of commas, which are applied in French. In French, the decimals would read 34,7% and 92,3%. This chart was generated using a computer programming language. Computer programming languages are still largely based in English using the comma in other ways.

Intensité de l'utilisation d'Internet, jeux vidéo, Canada, 2020 [Heading 3]

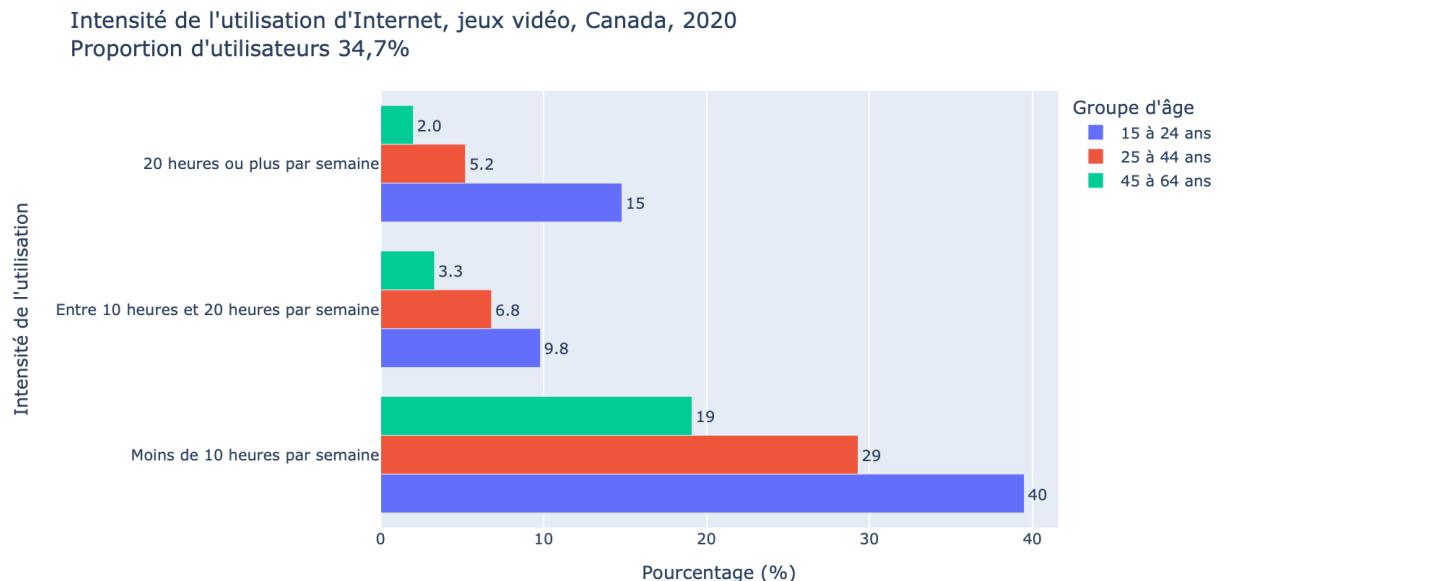
Complete the table by listening to the percentages for each age group (groupe d'âge).

Intensité	15 à 24 ans	25 à 44 ans	45 à 64 ans
20 heures ou plus par semaine	 [audio: 15%]	 [audio: 5,2%]	 [audio: 2%]
Entre 10 heures et 20 heures par semaine	 [audio: 9,8 %]	 [audio: 6,8%]	 [audio: 3,3%]
Moins de 10 heures par semaine	 [audio: 40%]	 [audio: 29%]	 [audio: 19%]

Source: Statistique Canada. Tableau 22-10-0136-01. Intensité de l'utilisation d'Internet, des services de diffusion vidéo en continu et des services de jeux vidéo selon le genre, le groupe d'âge et le plus haut certificat, diplôme ou grade obtenu.

<https://open.canada.ca/data/fr/dataset/d855c514-3c8f-4c90-8b5b-02aae6cb3a08>

[\[Afficher le diagramme à barres après le remplissage correct du tableau.\]](#)



Visualisation: plotly.py is [licensed under the MIT license](#)

[Accordion pour la version accessible]

Description: Intensité de l'utilisation d'Internet, jeux vidéo, Canada, 2020

[Heading 3]

Ceci est un diagramme à barres qui montre les pourcentages de l'intensité de l'utilisation d'Internet, jouant à des jeux vidéo, par groupe d'âge au Canada en 2020. La proportion d'utilisateurs d'Internet qui joue à des jeux vidéo sur Internet est 34,7%.

Drag and drop to indicate two similarities and two differences.

SIMILARITÉS

DIFFÉRENCES

[Les Canadiens entre 15 et 24 jouent le plus à des jeux vidéo que les autres groupes d'âge pour chaque catégorie d'intensité d'utilisation.]	[Dans la catégorie de vingt heures ou plus par semaine, les Canadiens entre 15 et 24 ans jouent environ trois fois plus à des jeux vidéo que les Canadiens entre 25 à 44 ans.]	
[Les Canadiens entre 45 et 64 jouent le moins à des jeux vidéo que les autres groupes d'âge pour chaque catégorie d'intensité d'utilisation.]	[Dans la catégorie de vingt heures ou plus par semaine, les Canadiens entre 15 et 24 jouent environ sept fois plus à des jeux vidéo que les Canadiens entre 45 à 64 ans.]	

Write three sentences to describe the data.

Example:

29 pourcent de personnes utilisent l'internet moins de 10 heures par semaine.

Choisir une mission de jeu [Heading 2]

[DC game art, credit artist](#)



Make decisions in this interactive scenario. The goal is to choose between two missions in a simulation game.

Dialogue 1	Décisions [randomiser le texte sur l'écran]	Réactions
Deux joueurs en ligne discutent de leur choix comme missions. [L'écran partagé avec l'image de DC game art sur l'écran de chaque joueur.] Joueur 1: Il y a deux missions. Pour soixante points, la première est de	Joueur 2: Où sont les plantes? Il n'y pas de plantes dans le sable.	Il y en a peut-être dans la mer, mais les algues ont un mauvais goût dans les cocktails. Cette mission vaut moins de points. [Rétroaction 1: <<Où sont les plantes? Il n'y pas de plantes dans le sable.>> The tone is slightly negative.] [De retour au Dialogue 1.]

<p>trouver le rocher qui donne l'accès à la ville souterraine. Pour vingt points, la deuxième est la cueillette de plantes pour créer un cocktail signature au bar. Le but est de gagner le plus de points.</p> <p>[Illustrez les 2 missions avec les noms et les points pour la compréhension.]</p>	<p>Joueur 2: La première vaut plus de points. Et peut-être qu'on va gagner plus de points à la ville souterraine?</p>	<p>Dialogue 2</p>	<p>Décisions [randomiser le texte sur l'écran]</p>	<p>Réactions</p>
		<p>Joueur 1: Et il y a beaucoup de rochers. On attend la marée basse?</p>	<p>Joueur 2: Il y aura le temps pour aller au bar.</p>	<p>Il n'y aura pas de temps pour aller au bar. Comment est-ce qu'on va gagner des points au bar? [Rétroaction 2: << Il y aura du temps pour aller au bar.>> The suggestion doesn't pertain to the missions.] [De retour au Dialogue 2.]</p>
			<p>Joueur 2: On commence tout de suite avec les rochers à côté des palmiers.</p>	<p>Dialogue 3</p>
			<p>Joueur 1: Oui, mais comment un rocher peut-il</p>	<p>Décisions [randomiser le texte sur l'écran]</p>
			<p>Joueur 2: Je ne sais pas.</p>	<p>Réactions</p>
			<p>Joueur 1: Ce n'est pas une solution.</p>	

				donner l'accès à la ville souterraine?	[Rétroaction 3: << Je ne sais pas.>> The tone is negative.] [De retour au Dialogue 3.]	
				Joueur 2: J'ai une idée.	Joueur 2: Peut-être qu'il y a une porte invisible sous un rocher? [Fin]	

Interact [Heading 1]	NEW PAGE	./development/module1/task1
<i>Respond to online content/ Répondre au contenu en ligne [Heading 2]</i>		images/ game-art/sousmarine.png
Use resources available to you to successfully complete the missions.		game-art/lab-right.png
[Development: Create browser GUI as interactives.]		
<p>Mission sous-marine</p>  <p>[Red/green progress bar showing percentage up to 100%; each action worth 20% - increase if correct and decrease if incorrect]</p> <p>Image source: 2019 Durham College Game Art Sizzle Reel, Cassandra Barlow</p>	<p>[Drag and drop to locations on the image.]</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ⚡ Montez à l'échelle. 2. ⚡ Regardez par la fenêtre cerclée sur la porte au fond. 3. ⚡ Enlevez les algues autour du tuyau en cuivre. 4. ⚡ Tirez la poignée noire. 5. ⚡ Tapez sur les tiroirs au-dessus des deux rampes et au-dessous du cercle. <p>[Annonce/Publicité de voyage avec image et bouton. Planifier votre escapade!]</p> <p>[Annonce avec image des habits d'été. Soldes d'été. Économisez 25%... sur les maillots de bain]</p> <p>[Annonce avec image pour SOLDES jusqu'à -40% sur les bagages...]</p>	<p>audio/ Record in second batch</p> <p>interactives/ Drag and drop Essay</p>
[Essay] Write a text message to a friend to let them know about the game you played online and your results. Mention one of the sale items from the advertisements in which your friend might be interested.		
Example:		

Salut, je viens de jouer au jeu 'Mission sous-marine', j'ai gagné 600 points donc deuxième place. Il y a une annonce qu'il y aura des soldes sur les bagages jusqu'à 40%. Je sais que tu vas bientôt voyager.

[Development: Create browser GUI as interactives.]

<p>Mission ménage</p> 	<p>[Drag and drop to locations on the image.]</p> <ol style="list-style-type: none">1.  Balayez le sol.2.  Mettez le livre sur le bureau.3.  Passez l'aspirateur sur les murs derrière le bureau.4.  Dépoussiérez le tableau.5.  Ramassez les rouleaux de papier sous le tableau.	<p>[Annonce/Publicité avec image pour des aspirateurs. trop de PUISSANCE. 92,95\$. Rabais de 300\$]</p>
		<p>[Annonce avec image pour des étagères. beaucoup de CHOIX. Forfait d'étudiant 15%]</p>
<p>[Red/green progress bar showing percentage up to 100%; each action worth 20% - increase if correct and decrease if incorrect]</p> <p>Image source: 2021 Durham College Game Art Sizzle Reel, Dylan Abernethy</p>		<p>[Annonce avec image pour une poubelle. Une nécessité. Une capacité de 15 L. Sacs gratuits avec achat.]</p> <p>[Annonce avec image pour des ampoules: 2 pour 22\$. Brillant et doux. Illuminer votre vie!]</p>

[Essay] Write a text message to a friend to let them know about the game you played online and your results. Mention one of the sale items from the advertisements in which your friend might be interested.

Example:

Salut, je viens de voir une publicité incroyable! L'aspirateur coûte 92.95\$ avec un rabais de 300\$. J'ai autres choses à te dire: J'ai gagné 700 points donc première place, mon ami, dans le jeu 'Mission Ménage'.